



Doctora
CLAUDIA VASQUEZ
Directora de Asuntos Económicos Sociales y ambientales
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Calle 6 No 9-46 Palacio de San Carlos
Teléfono: 3826999
Ciudad

Asunto: Reporte de Hidrocarburos objeto de Contribución.

Estimada doctora:

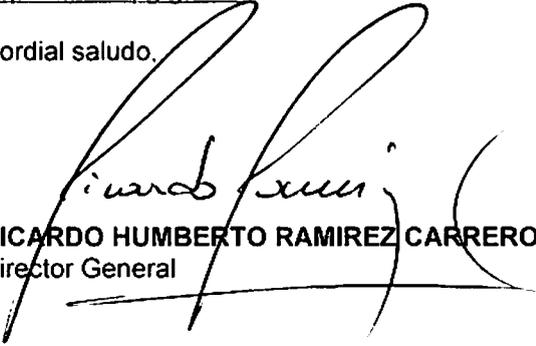
En cumplimiento a lo estipulado en la Resolución 181747 de 2004, adjuntamos en formato establecido, el original del reporte de hidrocarburos objeto de contribución (Fondo internacional de indemnización de daños causados por la contaminación de hidrocarburos), remitido por Ecopetrol para el año 2017.

Los reportes pueden ser consultados en los siguiente links, como: Cumplimiento Resolución 181747 de 2004 - Reporte de Hidrocarburos Objeto de Contribución:

<http://www.simec.gov.co/>

<http://www.sipg.gov.co/>

Cordial saludo,



RICARDO HUMBERTO RAMIREZ CARRERO
Director General

Anexo: Tres (3) Folios

ELABORÓ: Sandra M. López

REVISÓ: Jairo Riaño. *J.R.*

R. dr.ado Nro. 2-2018-005-2194 Para responder citelo
Ecopetrol - BOGOTÁ
Fecha: May 10 2018 11:11AM
Dependencia: UNION DE PLANEACION MINERO
ENERGETICA - UPME
Destino CAMILO ALBERTO CORREA FIGUEROA
Original Folios: 1 Anexos: 1



Gerencia Internacional de Crudos y Productos



Bogotá D.C., 10 de mayo de 2018


Rad: 20181110026872
Destino: 130 OFICINA DE GESTIÓN DE
INFORMACION - Rem: ECOPETROL S. A.
Folios: 0 Anexos: 2 FOLIO Copia: 0
2018-05-11 09:06 Cód ver: 31c-5

Señor
Camilo Alberto Correa Figueroa
Jefe Oficina Gestión de la Información
camilo.correa@upme.gov.co

Unidad de Planeación Minero Energética - UPME
Avenida Calle 26 # 69 D - 91, Piso 9
Tel. (57) 1 222 0601
Bogotá D.C.
Colombia

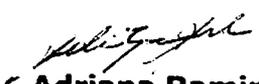
Asunto: Envío informes FIDAC año 2017

Estimado Señor:

Adjunto favor encontrar los informes FIDAC para el año 2017, tanto para
ECOPETROL como para Refinería de Cartagena.

Cualquier duda estaré dispuesta a resolverla.

Cordialmente,


Adriana Ramirez
Jefe (E) Departamento Fletamento y Registro
Gerencia Internacional de Crudos y Productos
ECOPETROL S.A.

Quien elabora: Ignacio Sandoval
Anexos: Informes FIDAC 2017 / ECOPEOTROL - Refinería de Cartagena



Fondos internacionales
de indemnización
de daños debidos a
contaminación por
hidrocarburos

4 Albert Embankment • Londres • SE1 7SR • Reino Unido
Tel: +44 (0)20 7592 7100 Fax: +44 (0)20 7592 7111
c.e. oilreporting@iopcfunds.org www.fidac.org

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE HIDROCARBUROS SUJETOS A CONTRIBUCIÓN

Estado Miembro Colombia Fondo de 1992 Fondo Complementario Año 2017

COMPAÑIA QUE RECIBE LOS HIDROCARBUROS

Refinería de Cartagena S.A. No asociada
 Asociada a Ecopetrol S.A.

Nombre de la compañía Ignacio Sandoval Chartering
Persona a contactar para la facturación Carrera 7 # 37-69, 5th floor Bogota 111311
Calle Ciudad Código postal
57 1 234 4354 ignacio.sandoval@ecopetrol.com.co
Teléfono Fax Correo electrónico

Persona a contactar para los informes sobre hidrocarburos (si es diferente) Calle Ciudad Código postal
Teléfono Fax Correo electrónico

INFORMACIÓN SOBRE LOS HIDROCARBUROS

Crudos y fueloil pesado. Véase Información al dorso.

Recibidos directamente después de su transporte marítimo 3,375,996 toneladas métricas
Movimiento costero dentro del mismo Estado toneladas métricas

Recibidos desde un Estado no Miembro por otras modalidades de transporte después de su transporte marítimo

Nombre del Estado(s) no Miembro(s) Oleoducto Transporte por tierra Otros 0 toneladas métricas
 Oleoducto Transporte por tierra Otros 0 toneladas métricas

Total de hidrocarburos sujetos a contribución 3,375,996 toneladas métricas

Representante de la compañía
Firma Fecha Mayo 10, 2018
Adriana Ramirez Jefe (e) Dpto Flotamento y Registro
Nombre Cargo
57 1 234 4493
Teléfono Fax
adriana.ramirez@ecopetrol.com.co
Correo electrónico

FIRMAS

Funcionario del Gobierno
Firma Fecha 17/5/2018
Ricardo H. Ramirez / UPME Director
Nombre Cargo
571 2220601 571 2959870
Teléfono Fax
ricardo.ramirez@upme.gov.co
Correo electrónico

Solo para uso de los FIDAC	CTR/	Checked	Date	Approved	Date
----------------------------	------	---------	------	----------	------



Fondos internacionales de indemnización de daños debidos a contaminación por hidrocarburos

4 Albert Embankment • Londres • SE1 7SR • Reino Unido
Tel: +44 (0)20 7592 7100 Fax: +44 (0)20 7592 7111
e.e. oilreporting@iopcfunds.org www.fidac.org

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DE HIDROCARBUROS SUJETOS A CONTRIBUCIÓN

Estado Miembro Colombia

Fondo de 1992

Fondo Complementario

Año 2017

COMPAÑIA QUE RECIBE LOS HIDROCARBUROS

Ecopetrol S.A.

No asociada

Asociada a Refinería de Cartagena S.A.

Nombre de la compañía

Ignacio Sandoval

Chartering

Persona a contactar para la facturación

Cargo

Carrera 7 # 37-69, 5th floor

Bogota

111311

Calle

Ciudad

Código postal

57 1 234 4354

ignacio.sandoval@ecopetrol.com.co

Teléfono

Fax

Correo electrónico

Persona a contactar para los informes sobre hidrocarburos

Cargo

(si es diferente)

Calle

Ciudad

Código postal

Teléfono

Fax

Correo electrónico

INFORMACIÓN SOBRE LOS HIDROCARBUROS

Crudos y fueloil pesado. Véase información al dorso.

Recibidos directamente después de su transporte marítimo

47,785

toneladas métricas

Movimiento costero dentro del mismo Estado

71,681

toneladas métricas

Recibidos desde un Estado no Miembro por otras modalidades de transporte después de su transporte marítimo

Nombre del Estado(s) no Miembro(s)

Oleoducto

Transporte por tierra

Otros

0

toneladas métricas

Oleoducto

Transporte por tierra

Otros

0

toneladas métricas

Total de hidrocarburos sujetos a contribución

119,466

toneladas métricas

Representante de la compañía

FIRMAS

Funcionario del Gobierno

Firma

Mayo 10, 2018

Adriana Ramirez

Fecha

Jefe (e) Dpto Fletamento y Registro

Nombre

Cargo

57 1 234 4493

Teléfono

Fax

adriana.ramirez@ecopetrol.com.co

Correo electrónico

Firma

Fecha

Ricardo H. Ramirez

17/5/2018

Nombre

Cargo

57 1 222 06 07

571 2959 870

Teléfono

Fax

ricardo.ramirez@upme.gov.co

Correo electrónico

Solo para uso de los FIDAC	CTR/	Checked	Date	Approved	Date
----------------------------	------	---------	------	----------	------